

20.7.70

Official Journal of the European Communities

No L 158/1

REGULATION (EEC) No 1373/70 OF THE COMMISSION  
of 10 July 1970

on common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products subject to a single price system

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC<sup>1</sup> of 22 September 1966 on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1253/70,<sup>2</sup> and in particular Articles 16 (2), 17 (3) and 18 (3) thereof;

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC<sup>3</sup> of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece, and in particular Article 8 thereof;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC<sup>4</sup> of 13 June 1967 on the common organisation of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1253/70, and in particular Articles 12 (2), 15 (5), 16 (6) and 24 thereof;

Having regard to Council Regulation No 122/67/EEC<sup>5</sup> of 13 June 1967 on the common organisation of the market in eggs, as last amended by Regulation (EEC) No 436/70,<sup>6</sup> and in particular Articles 9 (3) and 15 thereof;

Having regard to Council Regulation No 171/67/EEC<sup>7</sup> of 27 June 1967 on export refunds and levies on olive oil, as last amended by Regulation

(EEC) No 18/69,<sup>8</sup> and in particular Article 11 thereof;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC<sup>9</sup> of 25 July 1967 on the common organisation of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 1253/70, and in particular Articles 10 (2), 13 (5), 17 (6) and 25 thereof;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC<sup>10</sup> of 18 December 1967 on the common organisation of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 1253/70, and in particular Articles 11 (2), 15 (5), 17 (4) and 38 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68<sup>11</sup> of 27 June 1968 on the common organisation of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 1253/70, and in particular Articles 13 (3), 17 (4) and 28 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68<sup>12</sup> of 27 June 1968 on the common organisation of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 1253/70, and in particular Articles 15 (3) and 25 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 865/68<sup>13</sup> of 28 June 1968 on the common organisation of the market in products processed from fruit and vegetables as last amended by Regulation (EEC) No 1253/70, and in particular Articles 5 (3), 6 (3) and 13 thereof;

<sup>1</sup> OJ No 172, 30.9.1966, p. 3025/66.

<sup>2</sup> OJ No L 143, 1.7.1970, p. 1.

<sup>3</sup> OJ No 197, 29.10.1966, p. 3393/66.

<sup>4</sup> OJ No 117, 19.6.1967, p. 2269/67.

<sup>5</sup> OJ No 117, 19.6.1967, p. 2293/67.

<sup>6</sup> OJ No L 55, 10.3.1970, p. 1.

<sup>7</sup> OJ No 130, 28.6.1967, p. 2600/67.

<sup>8</sup> OJ No L 3, 7.1.1969, p. 1.

<sup>9</sup> OJ No 174, 31.7.1967, p. 1.

<sup>10</sup> OJ No 308, 18.12.1967, p. 1.

<sup>11</sup> OJ No L 148, 28.6.1968, p. 13.

<sup>12</sup> OJ No L 148, 28.6.1968, p. 24.

<sup>13</sup> OJ No L 153, 1.7.1968, p. 8.

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70<sup>1</sup> of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organisation of the market in wine, as amended by Regulation (EEC) No 1253/70, and in particular Article 8 (3) thereof;

Whereas Community rules relating to the various sectors covered by the common organisation of agricultural markets provide that, from 1 January 1971, import and export licences and advance fixing certificates shall be applicable to imports and exports effected in the Community; whereas the implementation of such a rule requires the harmonisation of present provisions and the adoption of common provisions governing the conditions for the drawing up and use of such licences or certificates and the establishment of Community forms and methods of administrative co-operation between Member States;

Whereas in the light of international trade practices in the products or goods in question a certain tolerance should be accepted with regard to the quantity of products imported or exported as compared with the quantity indicated on the licences or certificates;

Whereas Community Regulations introducing import and export licences provide that all imports into the Community and all exports from it are subject to the submission of such licences; whereas, consequently, the field of application of such licences should be specified by excluding transactions which do not in a strict sense constitute imports or exports, although such exclusions should not affect special systems relating to certain market organisations which provide that imports shall take place within the framework of a special customs control procedure;

Whereas Community Regulations introducing the above-mentioned licences and certificates provide that they shall be issued subject to the giving of security guaranteeing that the obligation to import or export will be fulfilled during the period of their validity; whereas the two concepts of importation and exportation should be interpreted in a uniform manner;

Whereas occasional exports or imports of small quantities of products or goods are of no commercial significance and may create excessive work for the competent authorities; whereas no security should be required for such transactions;

Whereas, for administrative reasons, licences or certificates and extracts from licences or certificates

may not be amended after issue; whereas, however, in cases of doubt relating to an error attributable to the issuing agency and concerning the items appearing on the licence or certificate or extract, a procedure should be introduced whereby inaccurate licences or certificates or extracts may be withdrawn and corrected documents issued;

Whereas the provisions of Commission Regulation No 1041/67/EEC<sup>2</sup> of 21 December 1967 on detailed rules for the application of export refunds on products subject to a single price system, as last amended by Regulation (EEC) No 2586/69,<sup>3</sup> state that exportation is effected when the products in respect of which the formalities have been completed have left the geographical territory of the Community or reached their destination, although for administrative reasons the date of export is the day on which customs export formalities for determining the rate of the refund are completed; whereas, where transactions are effected under one of the procedures introduced by Council Regulation (EEC) No 441/69<sup>4</sup> of 4 March 1969 laying down additional rules for granting export refunds on products subject to a single price system, exported unprocessed or in the form of certain goods not covered by Annex II to the Treaty, as amended by Regulation (EEC) No 1905/69,<sup>5</sup> exportation is considered to be effected, in connection with the period of validity of the licences or certificates, on the day on which the goods or products concerned are placed under one of the above-mentioned procedures; whereas, for this Regulation and for the same reasons, the same criteria should be used by analogy;

Whereas Community Regulations introducing the above-mentioned licences or certificates provide that the security shall be forfeit in whole or in part where, during the period of validity of the licence or certificate, importation or exportation has not been effected or has been only partly effected; whereas the provisions applicable in this connection should be specified in detail in particular where non-fulfilment of the obligations undertaken is due to *force majeure*;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committees for Oils and Fats, for Cereals, for Poultrymeat and Eggs, for Sugar, for Milk and Milk Products, for Beef and Veal, for Processed Fruit and Vegetables and for Wine;

<sup>1</sup> OJ No L 99, 5.5.1970, p. 1.

<sup>2</sup> OJ No 314, 23.12.1967, p. 9.

<sup>3</sup> OJ No L 322, 24.12.1969, p. 27.

<sup>4</sup> OJ No L 59, 10.3.1969, p. 3.

<sup>5</sup> OJ No L 247, 1.10.1969, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

### Article 1

Without prejudice to the derogations provided for in special Community rules for certain products, this Regulation lays down the common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates (hereinafter called 'licences' and 'certificates') established by:

- Article 17 of Regulation No 136/66/EEC;
- Article 12 of Regulation No 120/67/EEC;
- Article 10 of Regulation No 359/67/EEC;
- Article 5a of Regulation No 175/67/EEC<sup>1</sup>;
- Article 11 of Regulation No 1009/67/EEC;
- Article 13 of Regulation (EEC) No 804/68;
- Article 15 of Regulation (EEC) No 805/68;
- Article 6 of Regulation (EEC) No 865/68;
- Article 6 of Regulation (EEC) No 204/69<sup>2</sup>;
- Article 8 of Regulation (EEC) No 816/70.

### Article 2

1. An import or export licence shall authorise and require the importation or exportation respectively, under that licence, of the net quantity of the specified product during the period of validity of the licence, which shall be or may be accompanied by advance fixing of the levy or refund under conditions laid down by the rules relating to each sector.

2. An advance fixing certificate shall require either the importation or the exportation, under the certificate, of the net quantity of the specified product during the period of validity of the certificate.

The advance fixing certificate referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 204/69 shall require the exportation, under that certificate and during the period of its validity, of the quantity indicated in the certificate of the basic product as listed in Annex A to that Regulation, in the form of one or more of the goods listed in Annex B or C to that Regulation and shown on the certificate.

3. Licences shall make it obligatory to import from the country or group of countries or to export to the country or group of countries specified therein in the cases referred to in Article 17 of this Regulation and in cases where that requirement is provided for in the special Community rules for each sector governed by a common organisation.

4. Where the quantity imported or exported exceeds by not more than 5% the quantity indicated in the licence, it shall be considered to have been imported or exported pursuant to that document.

5. Where the quantity imported or exported is not more than 5% less than the quantity indicated in the licence, the obligation to import or export shall be considered to have been fulfilled.

### Article 3

Obligations deriving from licences or certificates shall not be transferable. Rights deriving from licences or certificates shall be transferable by the titular holder of the licence or certificate during the period of its validity. Such transfer, which may be made in favour only of a single transferee for each licence or certificate, or extract therefrom, shall apply to quantities not yet attributed to the licence or certificate or extract therefrom.

The transfer shall take effect from the time when the agency issuing the licence or certificate enters on the licence or certificate or, where appropriate, on the extract therefrom the name and address of the transferee and the date of the entry, confirmed by the stamp of the agency.

Such entry shall be made on application by the titular holder. The transferee may neither transfer his right nor transfer it back to the titular holder.

### Article 4

1. No licence or certificate shall be issued in respect of products which are not admitted to free circulation within the Community or in respect of products the exportation of which constitutes the final stage of a Customs procedure under which they were allowed to be imported free of applicable Customs duties or charges having equivalent effect or of the agricultural levies.

2. However, when compound products or goods qualifying for an export refund on the basis of one or more of their components are exported, solely the

<sup>1</sup> OJ No 130, 28.6.1967, p. 2610/67.

<sup>2</sup> OJ No L 29, 5.2.1969, p. 1.

status of each such component from the point of view of Customs law shall be taken into account for the purposes of applying paragraph 1.

#### Article 5

1. Applications for licences or certificates shall be sent to or lodged with the competent agency on forms printed and made out in accordance with the provisions of Article 12; otherwise they shall not be accepted.

However, applications may be sent to the competent agency by telegram or telex. In such cases, applications shall include all the information which would have appeared on the form if it had been used; otherwise they shall be rejected. Furthermore, Member States may require that the telegram or telex be followed by an application in accordance with the provisions of the preceding paragraph. This requirement shall not affect the validity of the application by telegram or telex.

Applications containing conditions not provided for in Community rules shall be rejected.

2. An application for a licence or certificate shall be rejected where security is not lodged with, or proof that the security has been lodged is not furnished to, the competent agency not later than 1600 hours on the day on which the application for a licence or certificate is lodged, or, where proof that the security has been lodged is sent by telegram, if the telegram was recorded at the issuing telegraph office after 1600 hours or if, although recorded not later than 1600 hours, it reached the competent agency after 1730 hours.

3. An application for a licence or certificate may be cancelled by letter, telegram or telex.

An application for a licence or certificate may not be cancelled after 1600 hours on the day it is lodged; where cancellation is made by telegram such cancellation shall not be valid if the telegram was recorded at the issuing telegraph office after 1600 hours or if, although recorded not later than 1600 hours, it reached the competent agency after 1730 hours.

4. The security shall consist, at the choice of the applicant, either of cash or of a guarantee issued by an institution meeting the requirements laid down by the Member State in which the licence or certificate is applied for.

Member States shall inform the Commission of the categories of institutions authorised to issue guarantees and of the requirements mentioned in the

preceding paragraph, and the Commission shall inform the other Member States thereof.

Where the total amount of the security in respect of any licence or certificate would be less than 2 units of account, no security shall be required.

#### Article 6

1. 'The day on which a licence or certificate is applied for' means:

- (a) in the case of an application lodged with the competent agency, the day on which it was lodged, provided it was lodged not later than 1600 hours;
- (b) in the case of an application sent by letter or telex to the competent agency, the day on which it was received at that agency, provided it was received not later than 1600 hours;
- (c) in the case of an application sent by telegram to the competent agency, the day on which it was received at that agency, provided the telegram was recorded at the issuing telegraph office not later than 1600 hours and was received by the competent agency not later than 1730 hours.

2. Applications for licences or certificates received either on a non-working day for the competent agency or on a working day for that agency but after the hours specified in paragraph 1 shall be considered to have been lodged on the first working day following the day on which they were received.

Applications for import or export licences accompanied by an application for advance fixing either of the levy or of the refund, or applications for advance fixing certificates sent by telegram in accordance with paragraph 1 (c) and received after 1730 hours, shall be rejected where the applicant has not specified in the telegram that he intended, in case of late arrival of the telegram, to apply for advance fixing of the levy or refund valid on the first working day after receipt of the telegram. Such intention shall be specified by endorsement of the words 'without reservation'.

Applications sent by telegram recorded at the issuing telegraph office after 1600 hours shall be considered to have been lodged on the following working day even if they arrive on the day of issue; if they arrive on another day, the rules laid down above concerning the day on which they were lodged by telegram shall apply.

3. The time-limits fixed in this Article shall be one hour later in Italy during the period of Summer Time in that Member State.

4. For the purposes of this Article, Saturdays shall be considered to be non-working days.

### Article 7

Where the application for a licence or certificate, proof that security has been given or cancellation of an application for a licence or certificate is made by telegram and as a result of *force majeure* the telegram, having been recorded not later than 1600 hours, does not reach the competent agency by 1730 hours, that agency may decide to disregard the delay.

If an agency accepts a case of *force majeure*, the Member State concerned shall immediately notify the Commission, which shall inform the other Member States thereof.

### Article 8

1. For the purpose of determining their period of validity, licences or certificates shall be considered to have been issued on the day on which the application for them was lodged.

2. Licences and certificates shall be drawn up at least in duplicate, the first copy of which, called 'Titular Holder's Copy', and marked 'No 1', shall be issued without delay to the applicant and the second, called 'Issuing Agency's Copy', and marked 'No 2' shall be retained by the issuing agency. Copy No 1 of the licence or certificate shall be submitted to the office responsible for completing:

- (a) in the case of an import licence or of a certificate of advance fixing of the levy, import customs formalities;
- (b) in the case of an import licence or of a certificate of advance fixing of the refund, export customs formalities relating to:
  - an export from the Community, or
  - one of the deliveries referred to in Article 2 of Regulation No 1041/67/EEC, or
  - the placing of products under one of the procedures referred to in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 441/69.

After attribution of the quantity and endorsement by the office referred to in the preceding paragraph, Copy No 1 of the licence or certificate shall be returned to the party concerned.

### Article 9

1. On application by the titular holder of the licence or certificates or by the transferee, and on submission of Copy No 1 of the document, one or more extracts from that document may be issued by the competent agencies of Member States.

Extracts shall be drawn up in at least two copies, the first of which, called 'Titular Holder's Copy' and marked 'No 1' shall be issued to the applicant and the second, called 'Issuing Agency's Copy' and marked 'No 2', shall be retained by the issuing agency.

The agency issuing the extract shall, in Copy No 1 of the licence or certificate, attribute the quantity for which that document was issued, increased by the tolerance. In such case the word 'Extract' shall be entered beside the attributed quantity shown on Copy No 1 of the licence or certificate.

2. Extracts from licences or certificates shall be treated as the licences or certificates from which they are extracted, within the limits of the quantity in respect of which they were issued. However, an extract from a licence or certificate shall not justify the issue of another extract.

3. A Copy No 1 of an extract which has been used or which is out of date shall be returned by the titular holder to the agency which issued the licence or certificate together with Copy No 1 of the licence or certificate from which they derive, for correction by that agency of the attributions appearing on Copy No 1 of the licence or certificate by those appearing on Copy No 1 of the extract.

### Article 10

1. Entries made on licences and certificates or extracts may not be altered after their issue.

2. Where the accuracy of entries on the licence or certificate or extract is in doubt, the licence or certificate or extract shall be returned to the agency which issued the licence or certificate, on the initiative of the party concerned or of the competent authorities of the Member State concerned.

If the agency issuing a licence or certificate considers a correction to be required, it shall withdraw either the extract or the licence or certificate as well as extracts previously issued and it shall issue without delay either a corrected extract or a licence or certificate and the corrected extracts corresponding thereto. On such further documents, which shall include an entry 'licence (or certificate) corrected on...' or 'extract corrected on...', the former attributions shall be reproduced, as appropriate, on each copy.

Where the issuing agency does not consider it necessary to correct the licence or certificate or the extract, it shall place thereon the entry 'verified on...' in accordance with Article 10 of Regulation (EEC) No 1373/70, as well as its stamp.

3. The titular holder must, at the request of the agency which issued a licence or certificate, return the licence or certificate and extracts to that agency.

Where the competent national authorities return or hold a disputed document in accordance with the provisions of this Article, those authorities shall give the party concerned a receipt if he so requests.

#### *Article 11*

Where on licences or certificates or on extracts thereof the space reserved for attributions is insufficient, the attributing authorities may attach thereto an extension page containing the proposed attributions provided for on the back of Copy No 1 of licences or certificates or their extracts. The attributing authorities shall so place their stamp that one half is on the licence or certificates or their extracts and the other on the extension page.

#### *Article 12*

1. Without prejudice to the application of the second paragraph of Article 5 (1), applications for licences or certificates, licences and certificates and extracts therefrom shall be drawn up on forms conforming to the models annexed to this Regulation, such forms being completed in accordance with the instructions appearing thereon and with the special Community provisions for each sector of the common organisation.

2. Licence and certificate forms shall be made up in the form of sets containing Copy No 1, Copy No 2 and the Application, as well as any extra copies of the licence or certificate, in that order.

However, Member States may prescribe that applicants shall complete single applications instead of the sets referred to in the preceding paragraph.

Forms for extracts or licences or certificates shall be made up in sets containing Copy No 1 and Copy No 2 in that order.

3. Forms, including extension pages, shall be printed on white paper free of mechanical pulp, dressed for writing and weighing between 55 and 65 gm per square metre. Their size shall be 210 × 297 mm; the typing space between lines being 4.24 mm (one-sixth of an inch); the lay-out of forms shall be followed precisely. The two sides of Copy No 1 and the face of extension pages on which the attributions must appear shall, in addition, have a printed guilloche pattern background such as to reveal any falsification by mechanical or chemical means. The

guilloche background shall be green for forms relating to imports and sepia-brown for forms relating to exports.

4. The Member States shall be responsible for having the forms printed. These may also be printed by printers appointed by the Member State in which they are established. In the latter case, reference to the appointment by the Member State must appear on each form.

Each form shall bear an entry indicating the printer's name and address or a mark enabling the printer to be identified and, except for the application form and extension pages an individual serial number. The number shall be preceded by the following letter or letters according to the country issuing this document: B for Belgium, D for Germany, F for France, I for Italy, L for Luxembourg and NL for the Netherlands.

On issue, licences or certificates and extracts may bear an Issue Number given by the issuing agency.

5. Applications, licences or certificates and extracts shall be completed in typescript. They shall be printed and completed in one of the official languages of the Community, specified by the competent authorities of the issuing Member State.

6. The stamps of issuing agencies and attributing authorities shall be applied by means of a metal stamp, preferably made of steel. However, an embossing press combined with letters or figures obtained by means of perforation may be substituted for the issuing agency's stamp.

7. The competent authorities of Member States concerned may, where necessary, require licences or certificates and their extracts to be translated into their official language or languages.

#### *Article 13*

Where the authenticity of a licence or certificate, an extract from a licence or certificate or entries and endorsements appearing thereon is in doubt, the competent national authorities shall return the disputed document or a photocopy of that document to the authorities concerned for checking. This may be done by random sampling; in such case, only a photocopy of the document shall be returned.

Where the competent national authorities return a disputed document in accordance with the preceding paragraph, they shall send a receipt to the party concerned, if he so requests.

*Article 14*

1. Where necessary for the proper application of this Regulation, the competent authorities of Member States shall exchange information on the licences and certificates and extracts and on irregularities and infringements concerning them.

2. Member States shall communicate to the Commission each quarter a statement, drawn up for each sector of the common organisation of the markets, showing the number and kind of irregularities and infringements which have come to their knowledge during the preceding quarter.

3. Licences or certificates and extracts properly issued and entries and endorsements stamped by the authorities of a Member State shall, in each of the other Member States, have the same legal effects as attach to documents issued and entries or endorsements stamped by the authorities of the other Member States.

4. Member States shall communicate to the Commission the names and addresses of agencies which issue licences or certificates and extracts, collect levies and pay refunds. The Commission shall publish this information in the *Official Journal of the European Communities*.

Member States shall also communicate to the Commission impressions of the official stamps and, where appropriate, of the embossing presses of authorities empowered to act. The Commission shall immediately inform the other Member States thereof.

*Article 15*

1. As regards the period of validity of licences and certificates:

- (a) the obligation to import shall be considered to have been fulfilled and the right to import pursuant to the licence or certificate shall be considered to have been exercised on the day when the customs formalities referred to in (a) of the second subparagraph of Article 8 (2) are completed;
- (b) the obligation to export shall be considered to have been fulfilled and the right to export pursuant to the licence or certificate shall be considered to have been exercised on the day when the customs formalities referred to in (b) of the second subparagraph of Article 8 (2) are completed.

2. Release of the security shall be subject to production of proof:

- (a) as regards imports, of completion of the customs formalities referred to in (a) of the second subparagraph of Article 8 (2) relating to the product concerned;
- (b) as regards exports, of completion of the customs formalities referred to in (b) of the second subparagraph of Article 8 (2); furthermore, in the case of an export from the Community or of a delivery within the meaning of Article 2 of Regulation No 1041/67/EEC, proof shall be required that the product has left the geographical territory of the Community within the meaning of Article 2 of that Regulation, as the case may be.

3. The proof required under paragraph 2 shall be furnished as follows:

- (a) in cases referred to in paragraph 2 (a) of this Article proof shall be furnished by production of Copy No 1 of the licence or certificate and, where appropriate, of Copy No 1 of the extract or extracts of licences or certificates endorsed in accordance with the provisions of Article 8;
- (b) in cases referred to in paragraph 2 (b) of this Article proof shall be furnished by production of Copy No 1 of the licence or certificate and, where appropriate, of Copy No 1 of the extract or extracts of licences or certificates endorsed in accordance with the provisions of Article 8.

Furthermore, in the case of an export from the Community or of delivery to a destination within the meaning of Article 2 of Regulation No 1041/67/EEC, additional proof shall be required. Such proof shall be left to the choice of the Member State concerned where the issue of a licence or certificate and completion of the formalities referred to in (b) of the second paragraph of Article 8 (2) and leaving the geographical territory of the Community within the meaning of Article 3 of Regulation No 1041/67/EEC or arrival at destination within the meaning of Article 2 of that Regulation take place within the same Member State. In other cases, additional proof shall be supplied by a copy or copies of the control copy referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 2315/69,<sup>1</sup> in which case one copy or photocopy, certified by the competent authority, of the control copy or copies returned in accordance with the provisions of Article 5 (4) of Regulation (EEC) No 2315/69 shall be returned or sent to the party concerned without delay for production to the agency issuing the licence or certificate. Where the issue of the licence or certificate and completion of the

<sup>1</sup> OJ No L 295, 24.11.1969, p. 14.

formalities referred to in (b) of the second paragraph of Article 8 (2) both take place within the same Member State, that Member State may provide that the copy or photocopy shall be submitted to the agency issuing the certificate through official channels.

4. Where a licence or certificate or extract from a licence or certificate is lost, issuing agencies may, exceptionally, supply the party concerned with a duplicate thereof, drawn up and endorsed in the same way as the original documents and clearly marked with the word 'Duplicate' on each copy.

Duplicates may not be submitted for purposes of effecting import or export transactions.

5. For the purposes of this Regulation:

(a) 'the day on which the customs formalities referred to in (a) of the second paragraph of Article 8 (2) are completed' means the day on which the customs authorities accept the document by which the declarant states his intention to put the products in question in free circulation or, where the products may be put in free circulation without such statement of intention, the day on which the products were put in free circulation;

(b) 'the day when the customs formalities referred to in (b) of the second paragraph of Article 8 (2) are completed' means the day on which the customs authorities accept the document by which the declarant states his intention:

— to export the products in question, and from which those products are placed under customs control until they leave the Community or, in a case referred to in Article 2 of Regulation No 1041/67/EEC, until they have reached their destination; or

— to place the products under customs control with a view to their being placed under one of the procedures referred to in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 441/69.

#### Article 16

1. The security shall be released as soon as the proof referred to in Article 15 (2) and (3) of this Regulation has been furnished.

2. Subject to the application of Articles 17 and 18, where the obligation to import or export has not been fulfilled the security shall be forfeit for an amount equal to the difference between:

(a) 95% of the net quantity indicated in the licence or certificate; and

(b) the net quantity actually imported or exported.

However, if the net quantity imported or exported amounts to less than 5% of the net quantity indicated in the licence or certificate, the whole of the security shall be forfeit.

3. On application by the titular holder of the document, Member States may release a part of the security in proportion to the quantities of products in respect of which the proofs referred to in Article 15 (2) and (3) have been furnished, and where proof has been furnished that a quantity equal to at least 5% of the net quantity indicated in the licence or certificate has been imported or exported.

#### Article 17

1. Where an export licence or advance fixing certificate is applied for in connection with an invitation to tender in an importing third country, a licence or certificate shall be issued only in respect of the quantities for which the applicant has been declared to be the successful tenderer. The licence or certificate shall be issued only for the tender in question; an appropriate entry shall be made thereon. The security corresponding to the remaining quantity shall be released.

2. An applicant shall supply appropriate documentary proof of his participation in the invitation to tender and of the total or partial rejection of his tender.

3. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall apply only if the party concerned has submitted an application for a licence accompanied by an application for advance fixing of the refund valid for the third country where the invitation to tender is issued, specifying:

(a) where appropriate, the time limit for submitting tenders;

(b) the importing third country and the agency issuing the invitation to tender.

4. 'Invitation to tender' means open invitations from public agencies of third countries or international agencies governed by public law to submit tenders within a specified period, the acceptance of which is decided by those agencies.

#### Article 18

1. Where, as a result of *force majeure*, import or export cannot be effected during the period of validity of the licence or certificate, the Member State issuing the licence or certificate shall decide, at the

request of the titular holder, either that the obligation to import or export is cancelled, the security being released, or that the period of validity of the licence or certificate is extended for such period as may be considered to be necessary in view of the circumstances invoked. The time limit may be extended after the period of validity of the document has expired.

The decision to cancel or to extend shall be restricted to the quantity of the product which could not be imported or exported because of *force majeure*.

Any extension of a licence or certificate shall be the subject of an endorsement stamped by the issuing agency on the licence or certificate and, where appropriate, on its extracts, and of the necessary adjustments.

2. Where circumstances considered to be a case of *force majeure* are invoked and relate to the exporting country in the case of imports, or the importing country in the case of exports, such circumstances can be accepted only if the agency issuing the licence or certificate was notified in good time as the exporting country or importing country. Notification as to the exporting country or importing country shall be considered as having been made in good time if the circumstances arising by way of *force majeure* could not at the time of notification already have been foreseen by the applicant.

3. Where the competent agency accepts that there is a case of *force majeure*, the Member State concerned shall immediately notify the Commission which shall inform the other Member States thereof.

4. The titular holder of the licence or certificate shall furnish proof of the circumstances considered to be a case of *force majeure*.

#### Article 19

The following are hereby repealed:

(a) in Commission Regulation No 174/66/EEC<sup>1</sup> of 7 November 1966 on import and export licences for olive oil, as last amended by Regulation (EEC) No 38/70<sup>2</sup>:

first sentence of Article 1; Articles 2; 3; 4; 5 (1) (a), (b), (c) and (d) and 5 (2); 6; 6a; 6b; 7 (3); 8 and 9.

(b) in Commission Regulation No 473/67/EEC<sup>3</sup> of 21 August 1967 on import and export licences for cereals, products processed from cereals, rice,

broken rice and products processed from rice, as last amended by Regulation (EEC) No 638/70<sup>4</sup>:

Articles 1 (1), (2) and (3); 4; 5 (1) and 5 (2) (b) and (c); 6; 7; the last subparagraph of 8 (1); 8a; 9, excepting the last subparagraph of (1);

(c) in Commission Regulation (EEC) No 836/68<sup>5</sup> of 28 June 1968 on import and export licences for sugar, sugar beet and molasses, as last amended by Regulation (EEC) No 877/69<sup>6</sup>:

Articles 1; 2; 3; 4; 5 (1) and the first and second indents of 5 (2) (a), 5 (2) (b); 6; 9; 11 (2); 12 (1) 13; 14;

(d) in Commission Regulation (EEC) No 1083/68<sup>7</sup> of 26 July 1968 laying down detailed rules of application for import licences for beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 2239/69<sup>8</sup>:

Articles 1; 2 (2); 3; 4; 5 (2); 6 (1); 7;

(e) in Commission Regulation (EEC) No 1096/68<sup>9</sup> of 26 July 1968 on import and export licences for milk and milk products, as amended by Regulation (EEC) No 412/69<sup>10</sup>:

Articles 2; 3; 5; 6; 7; 8; 9; 10 (3); 11; 12;

(f) in Commission Regulation (EEC) No 1128/68<sup>11</sup> of 30 July 1968 on the system for advance fixing of levies or refunds on products processed from fruit and vegetables:

Articles 2 (2), (3) and (4); 5; 6 (a) to (d); 7 (a), (b), (c), (d), (f) and (g); the second subparagraph of 8 (1); 8 (2); 9;

(g) in Commission Regulation (EEC) No 577/69<sup>12</sup> of 26 March 1969 on advance fixing certificates for certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, as amended by Regulation (EEC) No 572/70<sup>13</sup>:

Articles 1; the second sentence of the first paragraph of 2; 3; 5; the first subparagraph of 6 (a); 6 (c), (e) and (f) and the last paragraph of 6; 7; 8; the third and fourth subparagraphs of 9 (1); 9 (2); 10;

<sup>1</sup> OJ No 202, 7.11.1966, p. 3485/66.

<sup>2</sup> OJ No L 7, 10.1.1970, p. 1.

<sup>3</sup> OJ No 204, 24.8.1967, p. 16.

<sup>4</sup> OJ No L 78, 8.4.1970, p. 7.

<sup>5</sup> OJ No L 151, 30.6.1968, p. 38.

<sup>6</sup> OJ No L 114, 13.5.1969, p. 8.

<sup>7</sup> OJ No L 284, 12.11.1969, p. 6.

<sup>8</sup> OJ No L 184, 29.7.1968, p. 2.

<sup>9</sup> OJ No L 184, 29.7.1968, p. 2.

<sup>10</sup> OJ No L 54, 5.3.1969, p. 3.

<sup>11</sup> OJ No L 187, 31.7.1968, p. 9.

<sup>12</sup> OJ No L 75, 28.3.1969, p. 27.

<sup>13</sup> OJ No L 70, 27.3.1970, p. 9.

(h) in Commission Regulation (EEC) No 570/70<sup>1</sup> of 26 March laying down detailed rules of application for the advance fixing of export refunds on eggs:

Articles 1; 2; 4; 5; 6; the second and third subparagraphs of 7 (1); 7 (2); and (3); 8;

(i) in Commission Regulation (EEC) No 1014/70<sup>2</sup> of 29 May 1970 on import licences for wine:

Articles 1; 2; 4; 5, points 1, 4, 5 and 6; 6; 7 (2); 8; 9.

*Article 20*

This Regulation shall enter into force on 1 January 1971.

Licences and certificates issued pursuant to applications lodged before the date referred to in the preceding paragraph shall be subject to the provisions applicable prior to that date.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 July 1970.

*For the Commission*

*The President*

Franco M. MALFATTI

<sup>1</sup> OJ No L 70, 27.3.1970, p. 4.

<sup>2</sup> OJ No 118, 1.6.1970, p. 3.



**27 ATTRIBUTIONS**

28 Net weight, volume, etc. (stating the unit)		31 Customs document (Form and No) or 'Extract No .....' and date of attribution	32 Name, Member State, stamp and signature of the attributing authority
29 In figures <sup>1</sup>	30 In words for the quantity attributed		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

<sup>1</sup> Part 1 in respect of the quantity available, Part 2 in respect of the quantity attributed.

IMPORT LICENCE OR ADVANCE FIXING CERTIFICATE  
 CERTIFICAT D'IMPORTATION OU DE PREFIXATION  
 EINFUHRLIZENZ ODER VORAUSFESTSETZUNGSBESCHEINIGUNG  
 TITOLO D'IMPORTAZIONE O DI PREFISSAZIONE  
 INVOER- OF VOORFIXATIECERTIFICAAT

E.C. C.E. E.G.

1 Issuing Agency's embossment and perforation<sup>1</sup>:

UK A 000000

ISSUING AGENCY'S COPY

2

2

3a Issuing Agency (name and address):

4a Issued to (name, full address and Member State):

3b

4b Rights transferred to:

with effect from

5 PRODUCT TO BE IMPORTED

6 Trade denomination:

7 Description in accordance with CCT nomenclature:

8 CCT heading No:

9 Statistical No<sup>2</sup>:

10 Net weight, volume, etc.<sup>3</sup>:  
(in figures)

11 Net weight, volume, etc.<sup>3</sup>:  
(in words)

12 Special particulars:

13 Exporting country:

Compulsory: YES  NO

14 Country of origin:

Compulsory: YES  NO

15 Advance fixing requested:

YES  NO

16 Total amount of deposit in national currency<sup>4</sup>:

17 LEVY FIXED IN ADVANCE ON

PER

(in figures)

(unit)

18 Month and year

19 Total rate in national currency<sup>4</sup>

18 Month and year

19 Total rate in national currency<sup>4</sup>

18 Month and year

19 Total rate in national currency<sup>4</sup>

20 Special conditions:

21 Last day of validity:

22 Tolerance .....% more

23 Validity extended until inclusive for<sup>5</sup>:

25 Issued at under No , on

At , on

26 Issuing Agency's stamp and signature:

24 Issuing Agency's stamp and signature:

<sup>1</sup> To be completed if Box 26 is not used.

<sup>2</sup> To be completed in accordance with the rules of the issuing Member State; this entry does not affect the validity of the Licence or Certificate.

<sup>3</sup> Stating the unit.

<sup>4</sup> Without prejudice to the application of the provisions of Articles 1 (2), 2 (2) and 4 of Regulation (EEC) No 1134/68.

<sup>5</sup> Net weight, volume, etc., stating the unit.



IMPORT LICENCE OR ADVANCE FIXING CERTIFICATE CERTIFICAT D'IMPORTATION OU DE PREFIXATION EINFUHLIZENZ ODER VORAUSFESTSETZUNGSBESCHEINIGUNG TITOLO D'IMPORTAZIONE O DI PREFISSAZIONE INVOER- OF VOORFIXATIECERTIFICAAT		E.C.	C.E.	E.G.
		1		
	APPLICATION	2		
3a Issuing Agency (name and address):		4a Applicant (name, full address and Member State):		
3b		4b		
3b		4b		
<b>5 PRODUCT TO BE IMPORTED</b>				
6 Trade denomination:	7 Description in accordance with CCT nomenclature:		8 CCT heading No:	
11 Net weight, volume, etc. <sup>2</sup> : (in words)			9 Statistical No <sup>1</sup> :	
			10 Net weight, volume, etc. <sup>2</sup> : (in figures)	
12 Special particulars:		13 Exporting country: Compulsory: YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>		
		14 Country of origin: Compulsory: YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>		
		15 Advance fixing requested: YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>		
		16 Total amount of deposit in national currency <sup>3</sup> :		
<div style="text-align: right; margin-bottom: 10px;">Done at _____, on _____</div> <div style="text-align: center; margin-bottom: 10px;">           _____            (Applicant's signature)         </div>				

<sup>1</sup> To be completed in accordance with the rules of the issuing Member State; this entry does not affect the validity of the Licence or Certificate.

<sup>2</sup> Stating the unit.

<sup>3</sup> Without prejudice to the application of the provisions of Articles 1 (2), 2 (2) and 4 of Regulation (EEC) No 1134/68.





27 ATTRIBUTIONS

28 Net weight, volume, etc. (stating the unit)		31 Customs document (Form and No) and date of attribution	32 Name, Member State, stamp and signature of the attributing authority
29 In figures <sup>1</sup>	30 In words for the quantity attributed		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

<sup>1</sup> Part 1 in respect of the quantity available, Part 2 in respect of the quantity attributed.

IMPORT LICENCE OR ADVANCE FIXING CERTIFICATE  
 CERTIFICAT D'IMPORTATION OU DE PREFIXATION  
 EINFUHLIZENZ ODER VORAUSFESTSETZUNGSBESCHEINIGUNG  
 TITOLO D'IMPORTAZIONE O DI PREFISSAZIONE  
 INVOER- OF VOORFIXATIECERTIFICAAT

E.C. C.E. E.G.

1 Issuing Agency's embossment and perforation<sup>1</sup>:

UK A 000000

ISSUING AGENCY'S COPY

2

2 Extract of licence or certificate No

3a Agency issuing the extract (name and address):

4a Issued to (name, full address and Member State):

3b Agency issuing the licence or certificate  
(name and address)

4b Rights transferred to:

with effect from

5 PRODUCT TO BE IMPORTED

6 Trade denomination:

7 Description in accordance with CCT nomenclature:

8 CCT heading No:

9 Statistical No<sup>2</sup>:

10 Net weight, volume, etc.<sup>3</sup>:  
(in figures)

11 Net weight, volume, etc.<sup>3</sup>:  
(in words)

12 Special particulars:

13 Exporting country:  
Compulsory: YES  NO

14 Country of origin:  
Compulsory: YES  NO

15 Advance fixing requested: YES  NO

16 Total amount of deposit in national currency<sup>4</sup>:

17 LEVY FIXED IN ADVANCE ON  PER  (in figures) (unit)

18 Month and year

19 Total rate in national currency<sup>4</sup>

18 Month and year

19 Total rate in national currency<sup>4</sup>

18 Month and year

19 Total rate in national currency<sup>4</sup>

20 Special conditions:

21 Last day of validity:

22 Tolerance .....% more

23 Validity extended until  inclusive for<sup>5</sup>:

25 Issued at under No , on

At , on

26 Issuing Agency's stamp and signature:

24 Issuing Agency's stamp and signature:

<sup>1</sup> To be completed if Box 26 is not used.  
<sup>2</sup> To be completed in accordance with the rules of the issuing Member State; this entry does not affect the validity of the Licence or Certificate.  
<sup>3</sup> Stating the unit.  
<sup>4</sup> Without prejudice to the application of the provisions of Articles 1 (2), 2 (2) and 4 of Regulation (EEC) No 1134/68.  
<sup>5</sup> Net weight, volume, etc., stating the unit.



EXPORT LICENCE OR ADVANCE FIXING CERTIFICATE CERTIFICAT D'EXPORTATION OU DE PREFIXATION AUSFUHLIZENZ ODER VORAUSFESTSETZUNGSBESCHEINIGUNG TITOLO D'ESPORTAZIONE O DI PREFISSAZIONE UITVOER- OF VOORFIXATIECERTIFICAAT			<b>E.C. C.E. E.G.</b>		
			1 Issuing Agency's embossment and perforation <sup>1</sup> :		
<b>UK</b>	A 000000	HOLDER'S COPY	<b>1</b>	2	
3a Issuing Agency (name and address):			4a Issued to (name, full address and Member State):		
3b			4b Rights transferred to:  with effect from <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
<b>5 PRODUCT TO BE EXPORTED</b>					
6 Trade denomination:		7 Description in accordance with CCT nomenclature <sup>2</sup> :		8 CCT heading No <sup>3</sup> :	
				9 Statistical No <sup>3</sup> <sup>3</sup> :	
				10 Net weight, volume, etc. <sup>4</sup> : (in figures)	
11 Net weight, volume, etc. <sup>4</sup> : (in words)					
12 Special particulars:			13 Receiving country: Compulsory: YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>		
			14 Advance fixing requested: YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>		
			15 Total amount of deposit in national currency <sup>5</sup> :		
			16 Tendering requested: YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>		
17 REFUND VALID ON <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> FIXED IN ADVANCE					
18 Special conditions:					
19 Last day of validity: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			20 Tolerance .....% more		
21 Validity extended until <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> inclusive for <sup>6</sup> :			22 Issued at under No <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , on <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
At <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , on <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			24 Issuing Agency's stamp and signature:		
23 Issuing Agency's stamp and signature:					

<sup>1</sup> To be completed if Box 24 is not used.  
<sup>2</sup> These particulars may apply to several products as provided for in Community rules.  
<sup>3</sup> To be completed in accordance with the rules of the issuing Member State; this entry does not affect the validity of the Licence or Certificate.  
<sup>4</sup> Stating the unit.  
<sup>5</sup> Without prejudice to the application of the provisions of Articles 1 (2), 2 (2) and 4 of Regulation (EEC) No 1134/68.  
<sup>6</sup> Net weight, volume, etc., stating the unit.

27 ATTRIBUTIONS

28 Net weight, volume, etc. (stating the unit)		31 Customs system, Customs document (Form and No) or 'Extract No .....', and date of attribution	32 Name, Member State, stamp and signature of the attributing authority
29 In figures <sup>1</sup>	30 In words for the quantity attributed		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

<sup>1</sup> Part 1 in respect of the quantity available, Part 2 in respect of the quantity attributed.

EXPORT LICENCE OR ADVANCE FIXING CERTIFICATE  
 CERTIFICAT D'EXPORTATION OU DE PREFIXATION  
 AUSFUHRLIZENZ ODER VORAUSFESTSETZUNGSBESCHEINIGUNG  
 TITOLO D'ESPORTAZIONE O DI PREFISSAZIONE  
 UITVOER- OF VOORFIXATIECERTIFICAAT

**E.C. C.E. E.G.**

1 Issuing Agency's embossment and perforation<sup>1</sup>:

**UK** **A** 000000

ISSUING AGENCY'S COPY

**2**

2

3a Issuing Agency (name and address):

4a Issued to (name, full address and Member State):

3b

4b Rights transferred to:

with effect from

**5 PRODUCT TO BE EXPORTED**

6 Trade denomination:

7 Description in accordance with CCT nomenclature<sup>2</sup>:

8 CCT heading No<sup>2</sup>:

9 Statistical No<sup>2 3</sup>:

10 Net weight, volume, etc.<sup>4</sup>:  
(in figures)

11 Net weight, volume, etc.<sup>4</sup>:  
(in words)

12 Special particulars:

13 Receiving country:

Compulsory: YES  NO

14 Advance fixing requested: YES  NO

15 Total amount of deposit in national currency<sup>5</sup>:

16 Tendering requested: YES  NO

17 REFUND VALID ON    FIXED IN ADVANCE

18 Special conditions:

19 Last day of validity:

20 Tolerance .....% more

21 Validity extended until    inclusive for<sup>6</sup>:

22 Issued at under No    , on

At    , on

24 Issuing Agency's stamp and signature:

23 Issuing Agency's stamp and signature:

<sup>1</sup> To be completed if Box 24 is not used.

<sup>2</sup> These particulars may apply to several products as provided for in Community rules.

<sup>3</sup> To be completed in accordance with the rules of the issuing Member State; this entry does not affect the validity of the Licence or Certificate.

<sup>4</sup> Stating the unit.

<sup>5</sup> Without prejudice to the application of the provisions of Articles 1 (2), 2 (2) and 4 of Regulation (EEC) No 1134/68.

<sup>6</sup> Net weight, volume, etc., stating the unit.



EXPORT LICENCE OR ADVANCE FIXING CERTIFICATE CERTIFICAT D'EXPORTATION OU DE PREFIXATION AUSFUHLIZENZ ODER VORAUSFESTSETZUNGSBESCHEINIGUNG TITOLO D'ESPORTAZIONE O DI PREFISSAZIONE UITVOER- OF VOORFIXATIECERTIFICAAT		<b>E.C.    C.E.    E.G.</b>
		1
APPLICATION		2
3a Issuing Agency (name and address):		4a Applicant (name, full address and Member State):
3b		4b
<b>5 PRODUCT TO BE EXPORTED</b>		
6 Trade denomination:	7 Description in accordance with CCT nomenclature <sup>1</sup> :	8 CCT heading No <sup>1</sup> :
		9 Statistical No <sup>1 2</sup> :
		10 Net weight, volume, etc. <sup>3</sup> : (in figures)
11 Net weight, volume, etc. <sup>3</sup> : (in words)		
12 Spécial particulars:		13 Receiving country: Compulsory:    YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>
		14 Advance fixing requested:    YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>
		15 Total amount of deposit in national currency <sup>4</sup> :
		16 Tendering requested:    YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>
Done at _____, on _____  _____ (Applicant's signature)		

<sup>1</sup> These particulars may apply to several products as provided for in Community rules.

<sup>2</sup> To be completed in accordance with the rules of the issuing Member State; this entry does not affect the validity of the Licence or Certificate.

<sup>3</sup> Stating the unit.

<sup>4</sup> Without prejudice to the application of the provisions of Articles 1 (2), 2 (2) and 4 of Regulation (EEC) No 1134/68.



EXPORT LICENCE OR ADVANCE FIXING CERTIFICATE CERTIFICAT D'EXPORTATION OU DE PREFIXATION AUSFUHLIZENZ ODER VORAUSFESTSETZUNGSBESCHEINIGUNG TITOLO D'ESPORTAZIONE O DI PREFISSAZIONE UITVOER- OF VOORFIXATIECERTIFICAAT			<b>E.C.    C.E.    E.G.</b>		
			1 Issuing Agency's embossment and perforation <sup>1</sup> :		
<b>UK</b>	<b>A 000000</b>	HOLDER'S COPY	<b>1</b>	2 Extract of licence or certificate No	
3a Agency issuing the extract (name and address):			4a Issued to (name, full address and Member State):		
3b Agency issuing the licence or certificate (name and address)			4b Rights transferred to:  with effect from <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
<b>5 PRODUCT TO BE EXPORTED</b>					
6 Trade denomination:		7 Description in accordance with CCT nomenclature <sup>2</sup> :			8 CCT heading No <sup>2</sup> :
					9 Statistical No <sup>2 3</sup> :
					10 Net weight, volume, etc. <sup>4</sup> : (in figures)
11 Net weight, volume, etc. <sup>4</sup> : (in words)					
12 Special particulars:				13 Receiving country: Compulsory:    YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	
				14 Advance fixing requested:    YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	
				15 Total amount of deposit in national currency <sup>5</sup> :	
				16 Tendering requested:    YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	
17 REFUND VALID ON <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> FIXED IN ADVANCE					
18 Special conditions:					
19 Last day of validity: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			20 Tolerance .....% more		
21 Validity extended until <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> inclusive for <sup>6</sup> :  At <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , on <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			22 Issued at under No <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , on <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
23 Issuing Agency's stamp and signature:			24 Issuing Agency's stamp and signature:		

<sup>1</sup> To be completed if Box 24 is not used.

<sup>2</sup> These particulars may apply to several products as provided for in Community rules.

<sup>3</sup> To be completed in accordance with the rules of the issuing Member State; this entry does not affect the validity of the Licence or Certificate.

<sup>4</sup> Stating the unit.

<sup>5</sup> Without prejudice to the application of the provisions of Articles 1 (2), 2 (2) and 4 of Regulation (EEC) No 1134/68.

<sup>6</sup> Net weight, volume, etc., stating the unit.

27 ATTRIBUTIONS

28 Net weight, volume, etc. (stating the unit)		31 Custom system, Customs document (Form and No) and date of attribution	32 Name, Member State, stamp and signature of the attributing authority
29 In figures <sup>1</sup>	30 In words for the quantity attributed		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

<sup>1</sup> Part 1 in respect of the quantity available, Part 2 in respect of the quantity attributed.

EXPORT LICENCE OR ADVANCE FIXING CERTIFICATE CERTIFICAT D'EXPORTATION OU DE PREFIXATION AUSFUHRLIZENZ ODER VORAUSFESTSETZUNGSBESCHEINIGUNG TITOLO D'ESPORTAZIONE O DI PREFISSAZIONE UITVOER- OF VOORFIXATIECERTIFICAAT			<b>E.C. C.E. E.G.</b>		
			1 Issuing Agency's embossment and perforation <sup>1</sup> :		
<b>UK</b>	A 000000	ISSUING AGENCY'S COPY	<b>2</b>	2 Extract of licence or certificate No	
3a Agency issuing the extract (name and address):			4a Issued to (name, full address and Member State):		
3b Agency issuing the licence or certificate (name and address):			4b Rights transferred to:  with effect from <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
<b>5 PRODUCT TO BE EXPORTED</b>					
6 Trade denomination:  <small>(in words)</small>		7 Description in accordance with CCT nomenclature <sup>2</sup> :		8 CCT heading No <sup>2</sup> :	
				9 Statistical No <sup>2 3</sup> :	
				10 Net weight, volume, etc. <sup>4</sup> : <small>(in figures)</small>	
11 Net weight, volume, etc. <sup>4</sup> : <small>(in words)</small>		12 Special particulars:		13 Receiving country: Compulsory: YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	
				14 Advance fixing requested: YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	
				15 Total amount of deposit in national currency <sup>5</sup> :	
				16 Tendering requested: YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	
17 REFUND VALID ON <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> FIXED IN ADVANCE					
18 Special conditions:					
19 Last day of validity: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			20 Tolerance .....% more		
21 Validity extended until <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> inclusive for <sup>6</sup> :			22 Issued at _____, on <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
At _____, on <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			24 Issuing Agency's stamp and signature:		
23 Issuing Agency's stamp and signature:					

<sup>1</sup> To be completed if Box 24 is not used.

<sup>2</sup> These particulars may apply to several products as provided for in Community rules.

<sup>3</sup> To be completed in accordance with the rules of the issuing Member State; this entry does not affect the validity of the Licence or Certificate.

<sup>4</sup> Stating the unit.

<sup>5</sup> Without prejudice to the application of the provisions of Articles 1 (2), 2 (2) and 4 of Regulation (EEC) No 1134/68.

<sup>6</sup> Net weight, volume, etc., stating the unit.